



## Factsheet PAR01 从事与儿童相关工作前的核查 给父母的建议

Chinese (Simplified) | 简体中文

从事与儿童相关工作前的核查 (WWC) 是一项确保儿童安全的措施,对从事<u>与儿童相关工作</u> (child-related work) 的人员进行持续筛查。本说明书提供了一些建议,以供您在请他人照看或陪伴您的孩子时作参考。

如果您需要笔译或口译服务来帮助了解本说明书中的信息,请致电口笔译服务处 (TIS National), 电话: 131 450。

### 何时应该要求查看某人的 WWC 卡?

如果某人的**通常职责**包括或可能包括与儿童**接触**,且与某个**与儿童相关的工作类别**有关,在不适用任何免核查 (exemptions) 的情况下,则此人属于从事与儿童相关的工作。

这意味着,您请来与孩子一起开展工作或活动的人,如临时保姆、保姆、家教、体育教练、驾驶教练、舞蹈老师或表演儿童娱乐节目的艺人可能需要持有 WWC 卡。如需了解更多信息,请访问 WWC Check - Who needs a WWC Check? 网页。

## 您为什么需要查看 WWC 卡?

通过查看 WWC 卡,您可以确保您请来的儿童工作者被认定为没有对儿童造成伤害的不可接受的风险。如果不要求他们出示 WWC 卡,就无法确定他们是否持有 WWC 卡。

### 如何检查 WWC 卡的有效性? 为什么需要检查有效性?

使用 WWC 网站上的 WWC Card validation (WWC 卡验证)工具,确认您看到的 WWC 卡仍然有效,且未被 cancelled (注销)。

如果某人没有 WWC 卡,但已经提交了 WWC 卡申请,则可以通过收据来证明他们 pending application (正在申请)。只要提出申请,即使尚未拿到 WWC 卡,申请人仍可以从事与儿童相关的工作。

但是,如果某人曾因**一级罪行**被定罪或**有未决指控**,或已收到**临时不合格通知书,则不能在申请** 未决的情况下工作。您可以在 WWC 网站上查看他们的申请状态。

### 自营职业者是否必须向您出示其 WWC 卡?

虽然法律规定自营职业者没有义务向您出示 WWC 卡,但强烈建议您要求查看并核实该人是否持有效的 WWC 卡。如果该人无法或不愿意出示其 WWC 卡,则应适当考虑不使用他们的服务,而另寻持有 WWC 卡的服务提供者。

## 受雇/受聘于某个组织的个人是否必须向您出示其 WWC 卡?

不需要,如果您是通过某个组织机构找到某人(如通过保姆公司找到保姆),则此人不需要向您 出示 WWC 卡。组织机构有义务确保任何从事与儿童相关工作的员工都持有有效的 WWC 卡。 虽然没有法律规定组织机构必须公布这些信息,但您仍然可以要求他们确认某人持有有效的 WWC 卡。

# 如果他们拒绝向我出示 WWC 卡,或者他们的雇主不确认他们持有 WWC 卡, 我该怎么办?

如果您担心某人可能在没有 WWC 卡的情况下从事与儿童相关的工作,请联系我们 (WWC 筛查工作组) ,并提供其姓名、联系方式和其组织机构详情(如适用),我们将跟进此事。

如果您对个人或组织机构是否能够胜任其工作、得到了认证,或对其行为有任何疑虑,您应考虑不使用他们的服务,而另寻持有 WWC 卡的服务提供方。

### 您的邻居说可以帮您照看孩子,他们需要有 WWC 卡吗?

不需要,这将被视为私人**非正式安排**,在这种情况下不需要 WWC 卡。

但是,如果这成为一项**正式安排**,您的邻居就需要持有 WWC 卡。正式安排的例子可能包括某人为自己的服务做广告。

## 什么是父母志愿者免核查的情况?

在某些情况下,父母可以免于申请 WWC 核查,这被称为父母志愿者的免核查情况。更多信息,请参阅《Factsheet CRW03——父母志愿者的免核查情况》(Factsheet CRW03 – Exemptions, the parent volunteer exemption)。

自 2023 年 7 月 1 日起,目前持有临时不合格通知或不合格通知的人士无法享受儿童志愿者免核查或父母志愿者免核查的待遇。欲了解更多信息,请参阅《Factsheet CRW04——缩小免核查情况的适用范围》(Factsheet CRW04 – Exemptions, narrowing of access)。

### 什么情况下我可能被视为雇主,作为雇主我有哪些义务?

有时,父母会直接雇人照顾孩子,例如保姆或互惠生。如果此人不是自营职业者,也不为中介或 其他组织机构工作,那么您就是他们的雇主。

根据《2004年与儿童相关工作(筛查)法》(Working with Children (Screening) Act 2004),作为西澳大利亚州从事与儿童相关工作的人员的雇主,您必须履行某些义务。如需了解更多信息,请访问 WWC Check - Obligations and compliance (义务与合规)。

### 还有哪些方法可以帮助您保护自己孩子的安全?

WWC 核查只是确保儿童安全的众多策略之一。如需了解您可以帮助确保自己孩子安全的其他方法,请访问社区部 Child Safe Organisations Knowledge Hub (儿童安全组织知识中心)。

粗体字的定义可在"从事与儿童相关工作前核查的词汇表"中找到,网址:

www.workingwithchildren.wa.gov.au